

Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт
Філалагічны факультэт
Кафедра гісторыі беларускай літаратуры
Анатацыя да дыпломнай работы
«ДРАМАТУРГІЧНЫЯ ТРАДЫЦЫІ ВІНЦЭНТА ДУНІНА-
МАРЦІНКЕВІЧА Ў “ПАЎЛІНЦЫ” ЯНКІ КУПАЛЫ »
Луцэвіч Дар’я Віктараўна
кіраўнік Багдановіч Ірына Эрнстаўна
2015

РЕФЕРАТ

Луцевич Дарья Викторовна

ДРАМАТУРГИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ ВИНЦЕНТА ДУНИНА-МАРЦИНКЕВИЧА В «ПАВЛИНКЕ» ЯНКИ КУПАЛЫ

Объем дипломной работы: исследование содержит введение, три раздела, заключение и список использованной литературы. Общий объем диплома составляет 63 страницы, из них 4 страницы занимает список литературы (40 наименований).

Ключевые слова: театр, пьеса, драма, фарс-водевиль, комедия, поэтика, фольклор, традиции, преемственность, новаторство, сентиментализм, реализм, мировоззрение.

Объект исследования – первое драматическое произведение Я. Купалы комедия «Павлюнка» как уникальный артефакт в истории отечественной и мировой культуры по продолжительности сценического существования и читательской востребованности.

Предмет исследования – творческое наследование в драматургическом наследии Я. Купалы традиций В. Дунина-Марцинкевича в аспекте их художественного совершенствования.

Цель работы – рассмотреть сферы проявления, формы функционирования и способы дальнейшего развития драматургических традиций В. Дунина-Марцинкевича в сценическом наследии Я. Купалы, в частности комедии «Павлюнка».

Методы исследования: культурно-исторический, сравнительный, биографический.

Полученные результаты и их новизна. Синтезированы и обобщены знания на тему истории и развития национальной драматургии от древности до нашего времени. Впервые проанализирована вся существующая база литературоведческих исследований по проблеме преемственности традиций В. Дунина-Марцинкевича в «Павлинке» Я. Купалы. Соотнесено жанровая специфика «Пинской шляхты» и комедии Я. Купалы, выделено сходство в использовании авторами богатства устного народного творчества и языковых средств (пословицы, поговорки, сравнения и др.). Выявлены основные позиции новаторства «Павлюнки»: отображение автором обновления в социально-бытовой и общественно-культурной сферах тогдашней жизни и чрезвычайная чуткость классика к этим изменениям, а также влияние его личного жизненного опыта на творчество.

Степень внедрения и рекомендации по внедрению результатов исследования. Материалы данной дипломной работы могут быть использованны в дальнейших исследованиях проблем традиций драматургии XIX в. в творчестве писателей XX

и XXI в., а также в разработке уроков для учащихся общеобразовательной школы или курсов лекций студентов.

Личный вклад. Дипломная работа в полном объеме является самостоятельной работой автора. Все ее структурные части написаны без соавторов.

РЭФЕРАТ
Луцэвіч Дар'я Віктараўна

ДРАМАТУРГІЧНЫЯ ТРАДЫЦЫІ ВІНЦЭНТА ДУНІНА-МАРЦІНКЕВІЧА Ў “ПАЎЛІНЦЫ” ЯНКІ КУПАЛЫ

Аб’ём дапломнай работы: даследаванне ўтрымлівае ўводзіны, тры раздзелы, заключэнне і спіс выкарыстанай літаратуры. Агульны аб’ём дыплама складае 63 старонкі, з іх 4 старонкі займае спіс літаратуры (40 найменняў).

Ключавыя словы: тэатр, п’еса, драма, фарс-вадэвіль, камедыя, паэтыка, фальклор, традыцыі, пераемнасць, наватарства, сентыменталізм, рэалізм, светапогляд.

Аб’ект даследавання – першы драматычны твор Я. Купалы камедыя “Паўлінка” як унікальны артэфакт у гісторыі айчынай і сусветнай культуры па прыцягласці сцэнічнага існавання і чытацкай запатрабавальнасці.

Прадмет даследавання – творчае наследаванне ў драматычнай спадчыне Я. Купалы традыцый В. Дуніна-Марцінкевіча ў аспекце іх мастацкага ўдасканалення.

Мэта працы – разгледзець сферы праяўлення, формы функцыянавання і спосабы далейшага развіцця драматычных традыцый В. Дуніна-Марцінкевіча ў сцэнічнай спадчыне Я. Купалы, у прыватнасці камедыі “Паўлінка”.

Метады даследавання: культурна-гістарычны, параўнальны, біяграфічны.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. Сінтэзаваны і абагульнены веды на тэму гісторыі развіцця нацыянальнай драматургіі ад старажытнасці да нашага часу. Упершыню прааналізавана ўся існуючая база літаратуразнаўчых даследаванняў па праблеме пераемнасці традыцый В. Дуніна-Марцінкевіча ў “Паўлінцы” Я. Купалы, вылучана падабенства ў выкарыстанні аўтарамі багацця вуснай народнай творчасці і моўных сродкаў (прыказкі, прымаўкі, параўнанні і інш.). Выяўлены асноўныя пазіцыі наватарства “Паўлінкі”: адлюстраванне аўтарам абнаўлення ў сацыяльна-побытавай і грамадска-культурнай сферах тагачаснага жыцця і надзвычайная чуйнасць класіка да гэтых зменаў, а таксама ўплыў яго асабістага жыццёвага вопыта на творчасць.

Ступень укаранення і рэкамендацыі па ўкараненні вынікаў даследавання. Матэрыялы дадзенай дыпломнай працы могуць быць выкарыстаны ў далейшых даследаваннях праблемы традыцый драматургіі XIX ст. у творчасці пісьменнікаў XX і XXI ст., а таксама ў распрацоўцы ўрокаў для навучэнцаў агульнаадукацыйнай школы ці курсаў лекцый для студэнтаў.

Асабісты ўклад. Дыпломная праца ў поўным аб’ёме з’яўляецца вынікам самастойнай працы аўтара. Усе структурныя часткі напісаны без суаўтараў.

ABSTRACT

Lutsevich Daria V.

DRAMATURGISCHE TRADITIONEN VINCENT DUNIN-MARZINKEVICH'S IN JANKA KUPALA'S "PAVLINKA"

Der Umfang der Diplomarbeit: Die Untersuchung beinhaltet Einleitung, drei Hauptteile, den Schluss und Liste mit Quellenangabe der Literatur. Der Gesamtumfang beträgt 63 Seiten, wovon 4 Seiten nur Quellenangabe sind 40 Bezeichnungen)

Schlüsselwörter: Theater, Schauspiel (Theaterspiel), Drama, Farce-Vaudeville, Komödie, Poetik, Folklore, Tradition, Kontinuität, Innovation, Sentimentalismus, Realismus, Weltanschauung.

Objekt der Untersuchung – das erste dramaturgische Werk von J. Kupala – die Komödie "Pavlinka" als ein Geschichte der heimischen und der Weltkultur, einzigartiger Artefakt der Dauer der bühnengerechter Existenz und der Leser-Nachfrage.

Gegenstand der Untersuchung – schöpferische Erbschaft der Traditionen V. Dunin-Marzinkevich's in dramaturgischem Erbe von J. Kupala in Bezug auf ihrer künstlerische Perfektion.

Ziel der Arbeit – Untersuchung der Auswirkungsbereiche, der Formen der Funktionalität and Methoden der weiteren Entwicklung von dramaturgischen Traditionen V. Dunin-Marzinkevich's in bühnengerechtem Erbe J. Kupalas, insbesondere der Komödie "Pavlinka".

Methoden der Untersuchung: kulturell-historisch, komparativ, biografisch.

Gewonnene Ergebnisse und deren Innovation: Synthetisiertes und verallgemeinertes Wissen im Themenbereich der Geschichte nationaler Dramaturgie vom Altertum bis zu literaturspezialisierten Untersuchungen bezüglich des Problems der Kontinuität der Tradition Dunin-Marzinkevich's in J. Kupala's "Pavlinka" analysiert.

In Verhältnis gesetzt ist die Genrespezifik von "Pinskaja Schlachta" und die Komödie J. Kupala's, hervorgehoben ist die Gleichheit in der Verwendung des Reichtums mündlicher Volkskunst und sprachlicher Mitteln (Sprichwörter, Sprüche, Vergleiche, etc.) durch Autoren.

Zum Vorschein gebracht sind die grundsätzlichen Positionen der Innovation von "Pavlinka": die durch den Autor erfolgte Wiedergabe der Erneuerung der sozial-alltäglichen und Klassikers zu diesen Veränderungen und ebenso die Einwirkung von seiner eigenen Lebenserfahrung auf sein Schaffen.

Die Stufe der Einführung und Empfehlungen für die Einführung der Ergebnisse der Untersuchung. Die Materialien dieser Diplomarbeit können für weitere Untersuchungen der Problematik von Traditionen der Dramaturgie des

XIX Jhd. der Schriftsteller-Schaffens im XX und XXI Jhd. genutzt werden. Ferner können diese für die Ausarbeitung des Unterrichts für Realschulen oder Vorlesungenterlagen für Studienkurse genutzt werden.

Eigenständigkeitserklärung: Die Diplomarbeit ist in vollem Umfang ein Ergebnis der eigenständigen Arbeit Autors. Alle strukturellen Bestandteile wurden ohne Co-Autoren angefertigt.